

Vacuum Cleaner

user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

ENGLISH

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Code No. DJ68-00611L REV(0.1)

safety information

SAFETY INFORMATION

- 

WARNING
- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.
- 

WARNING
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.
- 

WARNING
- This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to clean building waste or debris. Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed as this could cause damage to the internal components and void your warranty.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

 WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
 CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must NOT touch.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

safety information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR STICK VACUUM CLEANER.

Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance.

WARNING : to reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

GENERAL

- Use only as described in this manual.
- Do not operate the STICK vacuum cleaner or charger if it has been damaged in any way.
- If the cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a customer care center.
- Do not handle the charger or STICK vacuum cleaner with wet hands.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

BATTERY CHARGER

- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Unplug the charger from the outlet when not in use and before servicing.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not use with a damaged cord or plug.
- Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close the door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not mutilate or incinerate batteries as they will explode at high temperatures.
- Do not attempt to open the charger. Repairs should only be carried out by a qualified customer care centre.
- Do not expose the charger to high temperatures or allow moisture or humidity of any kind to come into contact with the charger.

STICK VACUUM CLEANER

- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, and etc.
- Do not use without a filter in place. When servicing the unit, never put fingers or other objects into the fan chamber in case the unit accidentally turns on.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not pick up toxic materials (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not pick up anything that is burning or smoke, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, nor use on areas where they may be present.
- Do not use STICK vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapours given off by oil based paint, paint thinner, moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours.
- Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER

05

- 05 Assembling the cleaner
- 07 Assembling the handle and the main body
- 07 Assembling the main body and the power brush
- 07 Assembling the main body and the handy cleaner
- 08 Charging
- 09 About the battery

OPERATING THE CLEANER

10

- 10 Using the stick cleaner
- 10 Using the power brush
- 10 Using the handy cleaner
- 11 Using the crevice / dusting
- 11 Emptying the dust bin

MAINTAIN TOOLS AND FILTER

13

- 13 Cleaning the filter
- 14 Countermeasure to remove anything clogging the cleaner

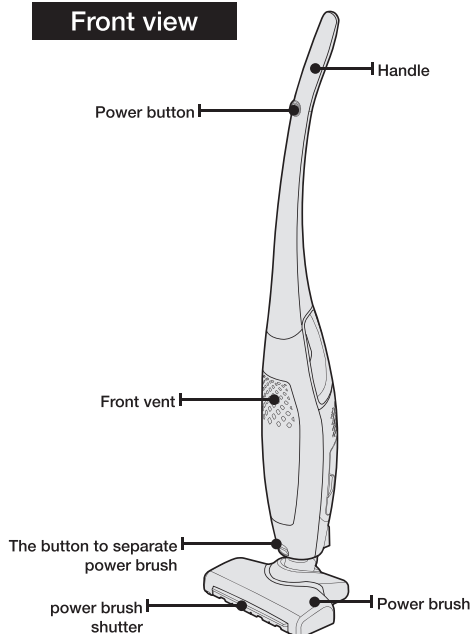
TROUBLESHOOTING

16

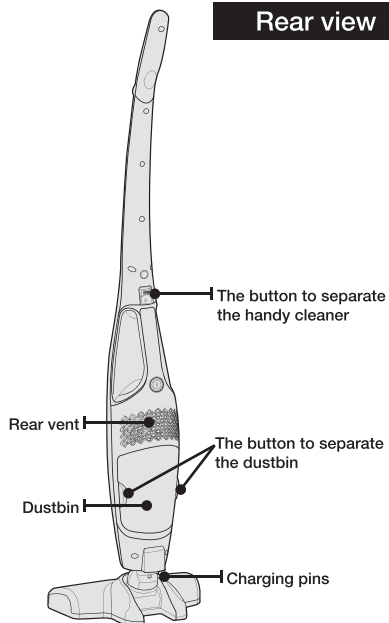
assembling the cleaner

ASSEMBLING THE CLEANER

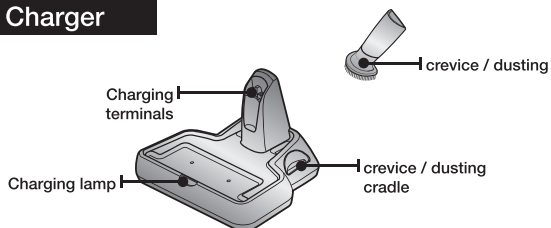
Front view



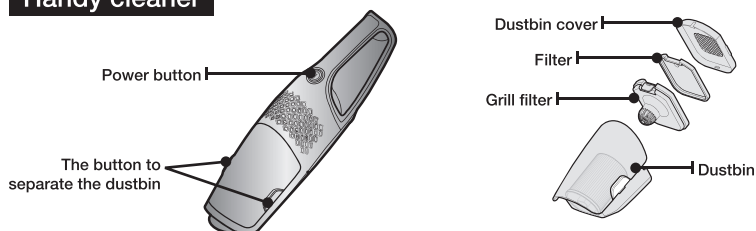
Rear view



Charger

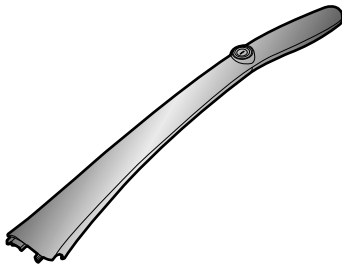


Handy cleaner

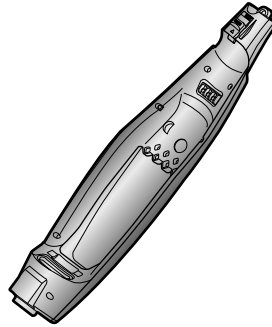


assembling the cleaner

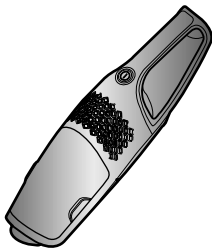
Check the contents of the package.



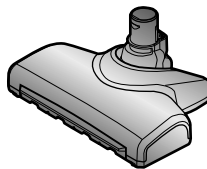
Handle



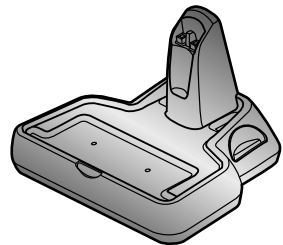
Main body



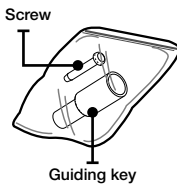
Handy cleaner



Power brush



Charger



Sub items to assemble the handle and the main body



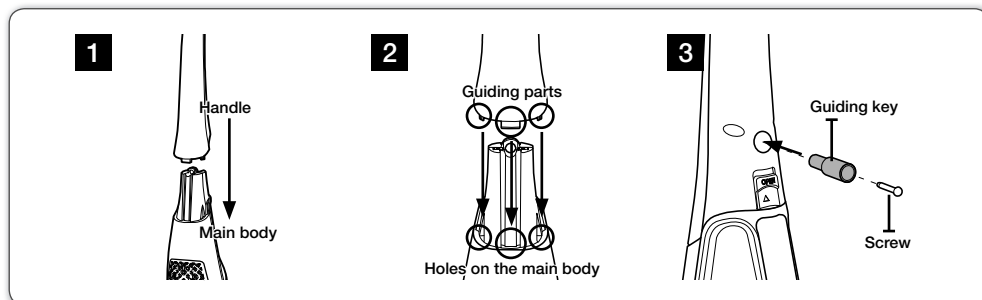
User manual



Crevice / Dusting

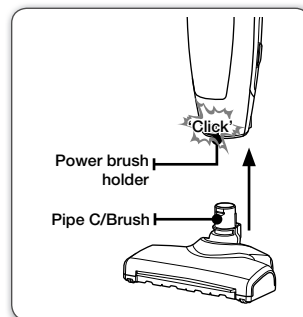
ASSEMBLING THE HANDLE AND THE MAIN BODY

Insert the guiding parts of the handle as far as possible into the hole of the main body, insert the guide key into the holes of the handle and then fasten the screw with the (+) screw driver.



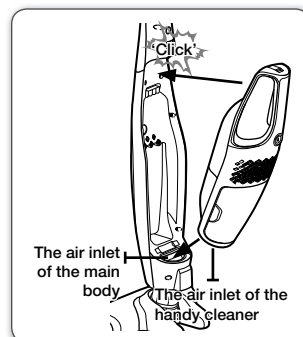
ASSEMBLING THE MAIN BODY AND THE POWER BRUSH

Insert the connector of the power brush into the hole of the main body until it clicks into place.



ASSEMBLING THE MAIN BODY AND THE HANDY CLEANER

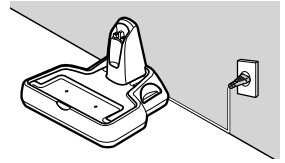
Insert the air inlet of the handy cleaner into the air inlet of the main body and then push the handy cleaner into the main body until it clicks into place.



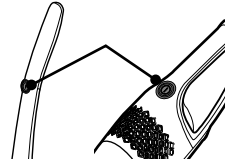
assembling the cleaner

CHARGING

1. Install the charger on a flat surface and then plug the power cable.



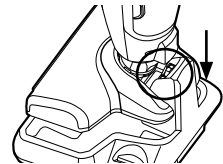
2. Turn the power buttons of the main body and the handy cleaner off.
 - The battery does not charge when the power button is on.



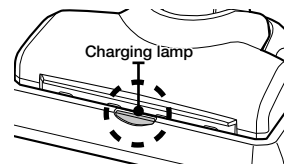
3. Connect the handy cleaner to the main body. (When the main body and the handy cleaner are not assembled, the stick cleaner does not work.)



4. Install the cleaner with the charger aligning the charge pins of the cleaner with the charge terminals of the charger.
 - The charging lamp is turned on and blink regularly.



5. While charging, the charge lamp is turned on. If the cleaner is separated, the lamp is turned off.
 - Even if charging is complete, the lamp does not turn off or change to brighter blue color. This is not a problem with the product.
 - Make sure to turn both power buttons 'Off' and then charge the battery.



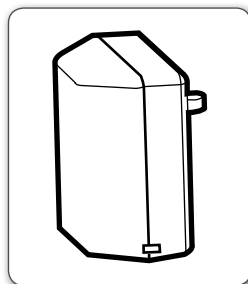


NOTE

- Charge the product in the following cases.
 - When using the product for the first time after purchasing it or after not using it for a long period.
 - When the battery level is low and the suction power is weak.
- When you charge the cleaner after purchasing or using it, charge the product for approximately 4 hours before using it.
- To charge the battery fully when the battery is discharged takes approximately 4 hours.
- If you separate the cleaner from the charger, the battery is naturally discharged.
 - It is recommended that you keep the cleaner connected to the charger. (However, if you are going on a business trip or holiday, disconnect the power cord of the charger from the wall outlet.)

ABOUT THE BATTERY

- **The powerful Li-Ion battery** has been used.
- **The warranty for the battery is 6 months from the time of purchase.**
- To purchase a new battery, please contact the service center.
- Since this battery is only for this cleaner, do not use it for other appliances or purposes.
- Do not disassemble or modify the product.
- Charge the product in a well-ventilated location.
- Do not expose the battery to heat or fire.
- Do not connect metal objects to the (+) or (-) terminal.
- Keep the product indoors (0°C~40°C).
- When the battery is not working correctly, do not disassemble it. Contact your nearest Service Center.
- If the battery charge and usage time have decreased after the battery has been used a few times, please replace the battery by contacting the Service center as the battery life may have reached its end.



operating the cleaner

USING THE STICK CLEANER

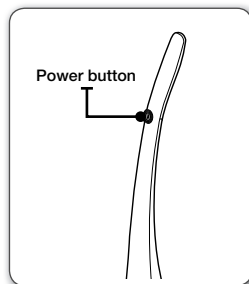
Using the stick cleaner allows you to clean the floor without bending over.

Stick Cleaner On / Off

- When the power button is pressed, the operation alternates between  ON / OFF.



- Only when the handy cleaner is assembled, does the stick cleaner work. (For assembling the handy cleaner: See page 7).
- When you use the stick cleaner, turn the handy cleaner power off.

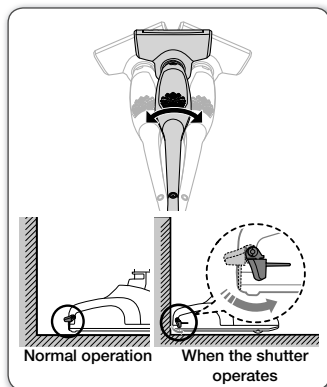


Countermeasure when the stick cleaner is not turned off.

- Check if the handy cleaner is on.
You can only turn the stick cleaner on or off when the handy cleaner power is turned off.

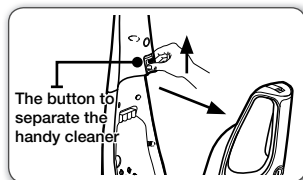
USING THE POWER BRUSH

- Since you can change the direction of the power brush by moving the handle of the stick cleaner left or right, cleaning is much easier.
- When you clean the floor right in front of the wall, the front shutter is activated so that you can clean the dust easily.



USING THE HANDY CLEANER

- Lift the button to separate the handy cleaner and separate the handy cleaner from the main body by pulling it in the direction of the arrow.

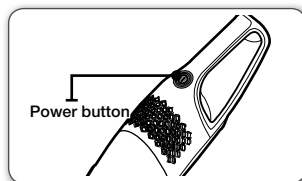


2. Handy Cleaner On / Off

- When the power button is pressed, the operation alternates between  ON / OFF.



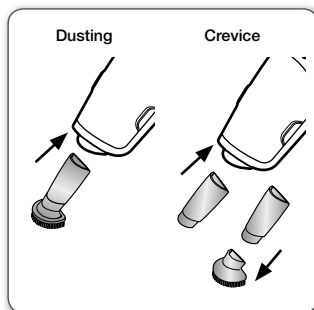
1. Connect the handy cleaner to the main body after using it. (See page 7).
2. When you connect the handy cleaner to the main body, make sure to turn the handy cleaner off.



USING THE CREVICE / DUSTING

Insert crevice/dusting into the end of the air inlet on the handy cleaner to install it. To remove it, simply pull it out.

- After using it, please store it in the crevice/dusting cradle of the charger so that you do not lose it. (See page 5).
- Crevice** : Use this to clean the dust from the grooves of window frames, corners or gaps.
- Dusting** : Use this to clean the dust from the grooves of windows, corners or gaps.



EMPTYING THE DUST BIN

1. If the dust bin is full or the sucking power decreases, empty the dustbin.



2. Press the [buttons to separate the dustbin] with your thumb and middle finger and then pull it out.



3. Lift the dust bin cover.



operating the cleaner

4. Empty the dust bin.



5. Close the dust bin cover.



6. Push the dust bin down until it “clicks” into place.



NOTE

- Using a plastic bag

This method is recommended for people with allergies or asthma.



Cleaning the dustbin with cold water is also recommended.

maintain tools and filter

CLEANING THE FILTER

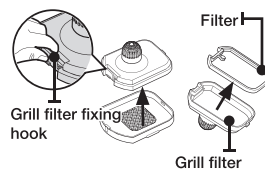
1. Press the [buttons to separate the dustbin] with your thumb and middle finger and then pull it out.



2. Lift the dustbin cover.



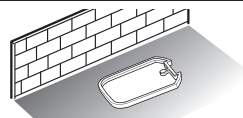
3. Hold the dust bin cover and separate the grill filter and the micro filter from the dust bin cover by pulling them and pressing the grill filter fixing hook.



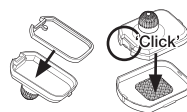
4. Shake the dust from the filters and then wash the filter until it is clean.



5. Dry the filter completely in a well-ventilated, shady location.



6. After assembling the micro filter and the grill filter, hook one side of the grill filter and push the fixing hook of the dust bin cover down until it clicks into place.



7. Assemble the assembled dustbin cover and the dust bin.



Add a neutral detergent and the filter into warm water and leave it for 30 minutes. This will wash the filter more effectively.

maintain tools and filter

Maintaining the filter

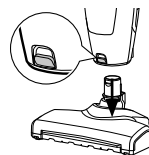


- Do not dry it near a microwave or fire.
- Do not clean it by putting it into a washer or using an unapproved detergent. (See page 5).
- After cleaning, dry it completely in the shade.
 - If you use the filter when it is not completely dried
 - Moisture or water may enter the motor and cause a problem.
 - The dust and moisture in the inlet solidifies and this drastically decreases the sucking power.
 - The filter may smell.
- Dry the part in the shade as drying it in the sun for a long time may deform or discolor it.

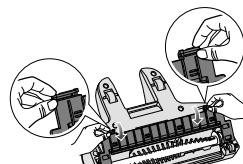
COUNTERMEASURE TO REMOVE ANYTHING CLOGGING THE CLEANER

- To prevent clogging while using the cleaner, avoid vacuuming big or sharp objects such as toothpicks, blades, socks, etc.
- If the cleaner is clogged while in use, the sucking power may decrease and a vibrating sound may be heard. In this case, remove the item clogging the product.
- If a foreign object is caught while you use the product, the drum will not rotate. In this case, turn the power of the cleaner off and remove the object.
- Since the safety device is activated in this case, please operate the product again after about 10 seconds.

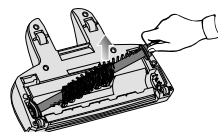
1. Press the button to separate the air inlet and then separate the air inlet from the main body.



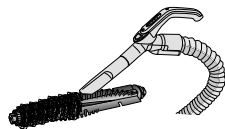
2. Press the air inlet cover fixing hook and separate it.



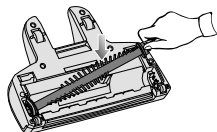
3. Hold the end of the drum where there is no belt and lift it up.



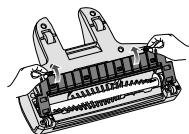
4. Remove any hairs and threads around the drum with a vacuum cleaner.



5. Install the belt onto the drum and fix the drum using the fixing grooves.



6. After fixing the drum, insert the air inlet cover into the groove and assemble it by slightly sliding it down.

**NOTE**

- Since an oil-papered or wood-covered floor may be scratched by the cleaner, please check the type of wheels of the air inlet.
- If you cannot remove foreign objects from the cleaner, please contact a service center.

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor downs and does not start.	• Check cable, plug and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Low or decreasing suction.	• Please check filters. If required clean it as illustrated in the instruction.

memo





Aspirateur

Manuel d'utilisation

- * Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
- * Utilisation intérieure uniquement.

FRANÇAIS

un monde de possibilités

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.
Afin de bénéficier d'un service plus complet,
veuillez enregistrer votre produit à l'adresse
www.samsung.com/register

SAMSUNG

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence ultérieure.



- Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles ; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce manuel.



- Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique uniquement. Ne l'utilisez pas pour le nettoyage de saletés ou débris provenant de la construction. N'utilisez pas cet aspirateur avec un de ses filtres retiré car cela risque d'endommager les composants internes et d'annuler la garantie.

SYMBOLES DANGER/ATTENTION UTILISÉS

	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
	Indique un risque de blessure ou de dégât matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique une action INTERDITE.
	Indique une partie qui NE DOIT PAS être touchée.
	Indique une action que vous devez effectuer.
	Indique que vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

consignes de sécurité

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, notamment :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE STICK ASPIRATEUR.

Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute opération de maintenance.

DANGER: pour limiter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

GÉNÉRALITÉS

- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent manuel.
- Ne faites pas fonctionner le stick aspirateur ou le chargeur si celui-ci est endommagé de quelque manière que ce soit.
- Si l'aspirateur fonctionne anormalement, a reçu un choc, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau, retournez-le au centre d'assistance clientèle.
- Ne manipulez jamais le chargeur ou le stick aspirateur avec les mains mouillées.
- Utilisez-le uniquement à l'intérieur et sur des surfaces sèches.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne responsable, et ce, pour leur propre sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CHARGEUR DE BATTERIE

- N'utilisez pas la prise polarisée avec une prise murale ou une rallonge non-polarisée.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ni sur des surfaces mouillées.
- Débranchez le chargeur de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute opération de maintenance.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger l'appareil.
- N'utilisez jamais de cordon ou de prise endommagé(e).
- Ne tirez pas sur le cordon ; ne soulevez pas l'appareil par le cordon ; n'utilisez pas le cordon comme poignée ; ne fermez pas de porte sur le cordon ; ne tirez pas le cordon sur des rebords ou des angles coupants. Maintenez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- N'utilisez pas de rallonges ni de prises murales ayant une intensité maximale admissible inadéquate.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tenez la prise et non le cordon.
- Ne détériorez pas les batteries et ne les faites pas brûler car elles risquent d'exploser à des températures élevées.
- N'essayez pas d'ouvrir le chargeur. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié du centre d'assistance clientèle.
- N'exposez jamais le chargeur à des températures élevées et évitez tout contact avec l'humidité.

STICK ASPIRATEUR

- N'aspirez jamais d'objets pointus ou tranchants tels que des morceaux de verres, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtre. Pour les opérations de maintenance, n'insérez jamais vos doigts ou des objets dans la chambre du ventilateur au cas où l'appareil se remettrait accidentellement en marche.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée ; nettoyez régulièrement les ouvertures pour éliminer toute trace de poussière, peluches, cheveux, ou toute autre chose risquant d'empêcher le passage de l'air.
- N'aspirez jamais de matière toxique (javel, ammoniacale, produit de débouchage, etc.).
- N'aspirez jamais d'objets en train de brûler ou de fumer, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'aspirez jamais de liquides inflammables ou combustibles tels que de l'essence et n'utilisez jamais l'appareil si de tels liquides risquent d'être présents.
- N'utilisez pas le stick aspirateur dans un espace clos rempli de vapeurs de peinture à l'huile, de diluant, de substances antimites, de poussières inflammables et autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Des fuites de batterie peuvent se produire suite à un usage intensif ou à des températures extrêmes. En cas de contact du liquide avec la peau, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant 10 minutes minimum. Consultez un médecin rapidement.

Table des matières

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

05

- 05 Montage de l'aspirateur
- 07 Montage de la poignée et du corps de l'aspirateur
- 07 Montage du corps de l'aspirateur et de la brosse principale
- 07 Montage du corps de l'aspirateur et de l'aspirateur portable
- 08 En cours de charge
- 09 À propos de la batterie

FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR

10

- 10 Utilisation de l'aspirateur principal
- 10 Utilisation de la brosse principale
- 10 Utilisation de l'aspirateur portable
- 11 Utilisation du suceur plat
- 11 Vider le réservoir de poussière

ENTRETIEN DES OUTILS ET DU FILTRE

13

- 13 Nettoyage du filtre
- 14 Mesure à suivre pour retirer un objet obstruant l'aspirateur

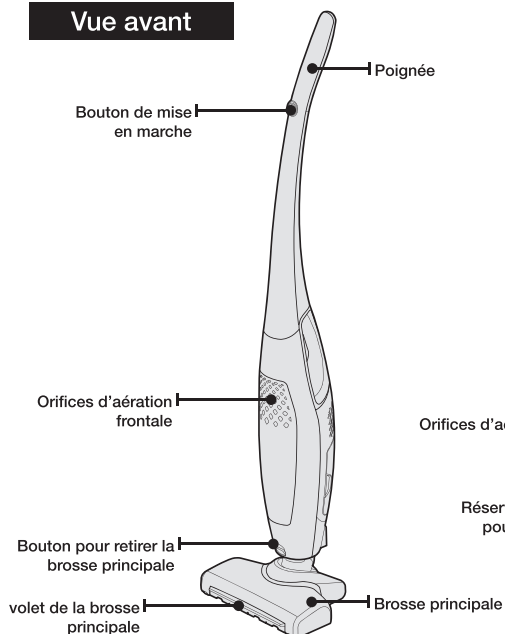
DÉPANNAGE

16

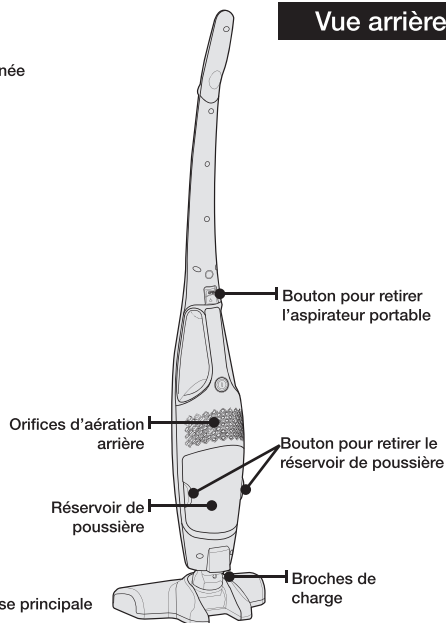
montage de l'aspirateur

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

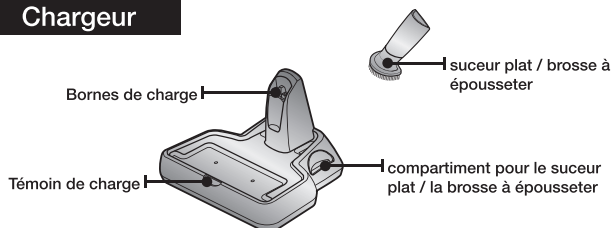
Vue avant



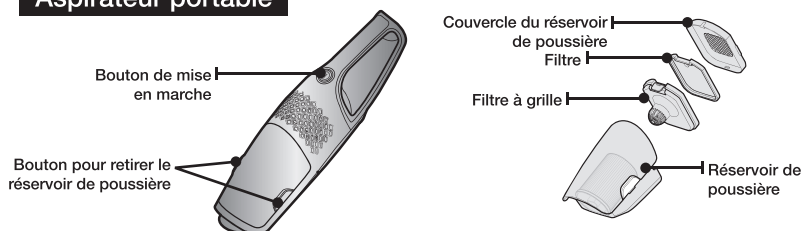
Vue arrière



Chargeur

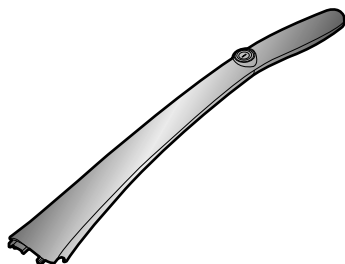


Aspirateur portable

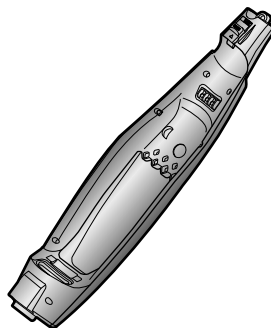


montage de l'aspirateur

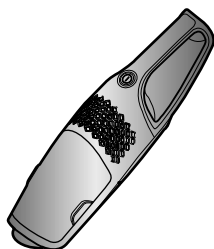
Vérifiez le contenu de la boîte.



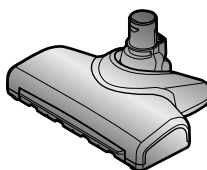
Poignée



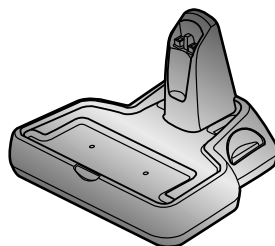
Unité principale



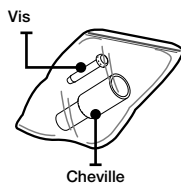
Aspirateur portable



Brosse principale



Chargeur



D'autres éléments pour le montage de la poignée et du corps de l'aspirateur



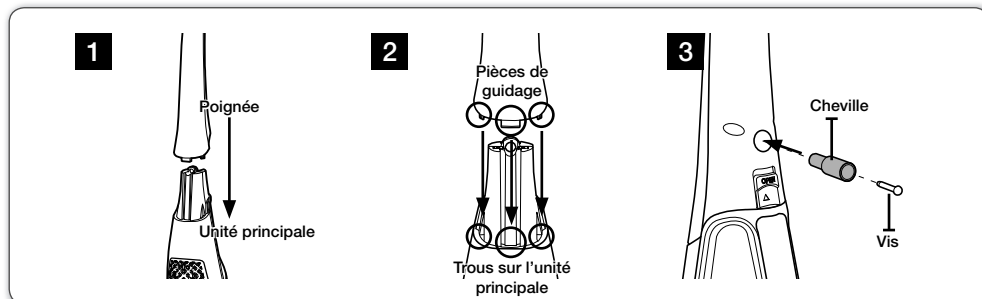
Manuel d'utilisation



Suceur plat / Brosse à épousseter

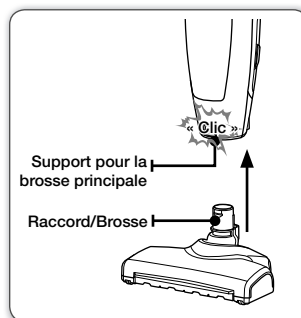
MONTAGE DE LA POIGNÉE ET DU CORPS DE L'ASPIRATEUR

D'abord, insérez les pièces de guidage de la poignée aussi loin que possible dans les trous du corps de l'aspirateur, ensuite, insérez la cheville dans les trous de la poignée et enfin serrez la vis à l'aide d'un tournevis (+).



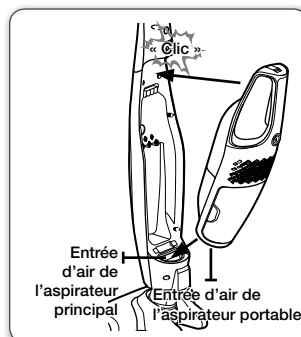
MONTAGE DU CORPS DE L'ASPIRATEUR ET DE LA BROSSE PRINCIPALE

Insérez le connecteur de la brosse principale dans le trou du corps de l'aspirateur jusqu'à ce qu'un petit clic se fasse entendre.



MONTAGE DU CORPS DE L'ASPIRATEUR ET DE L'ASPIRATEUR PORTABLE

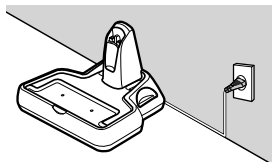
Insérez l'entrée d'air de l'aspirateur portable dans l'entrée d'air de l'aspirateur principal et appuyer contre l'aspirateur portable pour l'insérer dans le corps de l'aspirateur principal jusqu'à ce qu'un petit clic se fasse entendre.



montage de l'aspirateur

EN COURS DE CHARGE

1. Installez le chargeur sur une surface plane et puis, branchez le cordon d'alimentation.



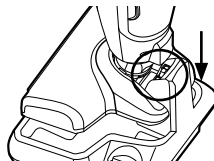
2. A l'aide des boutons de mise en marche, désactivez l'aspirateur principal et l'aspirateur portable.
 - La batterie ne se charge pas lorsque le bouton est activé.



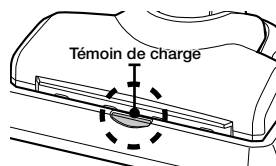
3. Raccordez l'aspirateur portable à l'aspirateur principal.
(Lorsque l'aspirateur principal et l'aspirateur portable ne sont pas raccordés, l'aspirateur principal ne fonctionne pas.)



4. Installez l'aspirateur sur le chargeur en alignant les broches de charge de l'aspirateur avec les bornes de charge du chargeur.
 - Le témoin de charge s'allume et clignote régulièrement.



5. Pendant la charge, le témoin de charge reste allumé.
Lorsque l'aspirateur est retiré du chargeur, le témoin de charge s'éteint.
 - Le témoin de charge ne s'éteint pas ni passe à une couleur bleue claire lorsque la charge est terminée. Cela n'est pas un défaut de l'appareil.
 - Assurez-vous de désactiver les boutons de mise en marche, puis chargez la batterie.



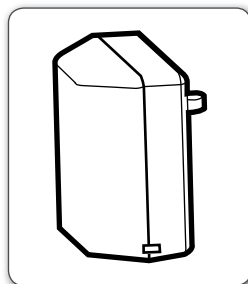


REMARQUE

- Chargez l'appareil dans les cas suivants.
 - Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois après avoir fait son acquisition ou après une longue période d'inutilisation.
 - Lorsque le niveau de la batterie est bas et la force d'aspiration est faible.
- Lorsque vous chargez l'aspirateur après son acquisition ou son utilisation, chargez-le pendant 4 heures environ avant de l'utiliser.
- La charge complète de la batterie lorsque celle-ci est déchargée prend 4 heures environ.
- Lorsque vous retirez l'aspirateur du chargeur, la batterie ne se charge pas.
 - Il est conseillé de laisser l'aspirateur branché au chargeur. (Cependant, si vous prévoyez de partir en voyage ou en vacances, débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de la prise murale.)

À PROPOS DE LA BATTERIE

- **Ce modèle dispose d'une puissante** batterie Lithium-ion.
- **La garantie de la batterie est de 6 mois à partir de la date d'achat.**
- Pour acheter une nouvelle batterie, contactez votre centre d'assistance.
- Cette batterie est spécialement conçue pour cet aspirateur ; ne l'utilisez pas pour d'autres appareils ou à d'autres fins.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil.
- Chargez l'appareil dans un lieu bien aéré.
- Ne placez jamais la batterie à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur.
- Ne branchez pas d'objets métalliques sur les bornes (+) ou (-).
- Laissez l'appareil toujours à l'intérieur (0°C~40°C).
- Lorsque la batterie ne fonctionne pas correctement, ne la démontez pas. Contactez le centre d'assistance le plus proche.
- Si le temps d'utilisation et de charge de la batterie est considérablement réduit après quelques utilisations, contactez votre centre d'assistance pour remplacer la batterie, car celle-ci pourrait être en fin de vie.



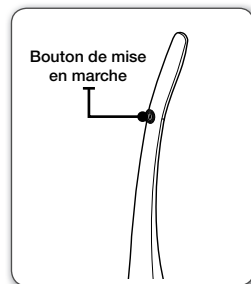
fonctionnement de l'aspirateur

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR PRINCIPAL

L'aspirateur principal permet de nettoyer le sol sans avoir besoin de vous pencher.

Marche / Arrêt de l'aspirateur principal

- Lorsque le bouton de mise en marche est actionné, il est possible d'activer/de désactiver l'appareil (ON / OFF).



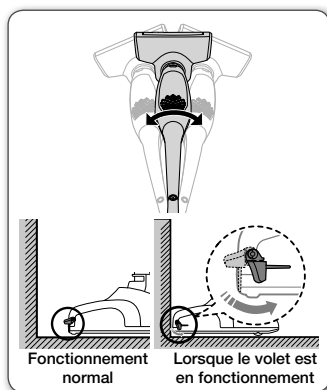
1. L'aspirateur principal ne fonctionne que lorsque l'aspirateur portable est monté. (Pour le montage de l'aspirateur portable, reportez-vous à la page 7)
2. Lorsque vous utilisez l'aspirateur principal, éteignez l'aspirateur portable.

Dépannage lorsque l'aspirateur principal ne se désactive pas.

- Vérifiez si l'aspirateur portable est activé.
Vous ne pouvez activer ou désactiver l'aspirateur principal que lorsque l'aspirateur portable est désactivé.

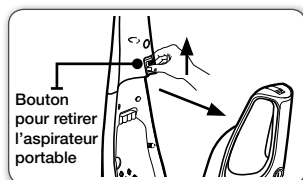
UTILISATION DE LA BROSSE PRINCIPALE

- La direction de la brosse principale peut être modifiée en déplaçant le levier de l'aspirateur principal vers la droite ou vers la gauche, ce qui rend le nettoyage beaucoup plus facile.
- Lorsque vous nettoyez le sol près du mur, la languette avant est activée afin de pouvoir nettoyer la poussière facilement.



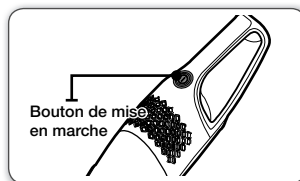
UTILISATION DE L'ASPIRATEUR PORTABLE

1. Soulevez le bouton prévu pour détacher l'aspirateur portable et détachez-le du corps de l'aspirateur principal en le tirant dans le sens de la flèche.



2. Marche / Arrêt de l'aspirateur portable

- Lorsque le bouton de mise en marche est actionné, il est possible d'activer/de désactiver l'appareil .

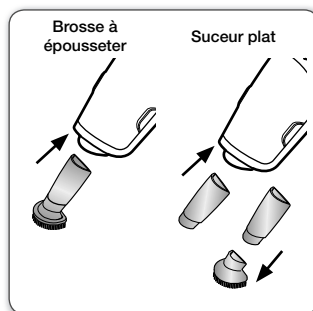


- Raccordez l'aspirateur portable à l'aspirateur principal après l'avoir utilisé. (Reportez-vous à la page 7)
- Lorsque vous placez l'aspirateur portable sur l'aspirateur principal, assurez vous de désactiver l'aspirateur portable.

UTILISATION DU SUCEUR PLAT

Insérez le suceur plat dans l'extrémité de l'entrée d'air de l'aspirateur portable afin de l'installer. Pour le retirer, il suffit de tirer.

- Après l'utilisation et afin de ne pas les perdre, stockez-les dans le bac du chargeur prévu à cet effet. (Reportez-vous à la page 5)
- Suceur plat : utilisez cet accessoire pour nettoyer la poussière des rainures ou des cadres des fenêtres, des coins ou des joints.
- Brosse à épousseter : utilisez cet accessoire pour nettoyer la poussière des rainures des fenêtres, des coins ou des joints.



VIDER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE

- Si le réservoir de poussière est plein ou la force de l'aspirateur est diminuée, videz le réservoir de poussière.



- Appuyez sur les [boutons qui permettent de retirer le réservoir de poussière] avec vos doigts et retirez-le.



- Soulevez le couvercle du réservoir.



fonctionnement de l'aspirateur portable

4. Videz le réservoir de poussière.



5. Refermez le couvercle du réservoir.



6. Appuyez sur le réservoir de poussière jusqu'à ce qu'un petit clic se fasse entendre.



REMARQUE

- Utilisation d'un sac plastique

Cette méthode est conseillée pour les gens ayant des allergies ou de l'asthme.



Le nettoyage du réservoir de poussière est également recommandé.

entretien des outils et du filtre

NETTOYAGE DU FILTRE

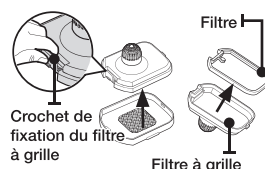
1. Appuyez sur les [boutons qui permettent de retirer le réservoir de poussière] avec vos doigts et retirez-le.



2. Soulevez le cache du réservoir de poussière.



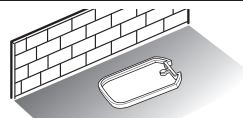
3. Tenez le cache du réservoir de poussière et tirez du filtre à grille et du microfiltre du cache du réservoir de poussière tout en appuyant sur le crochet de fixation du filtre à grille pour les détacher.



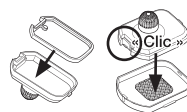
4. Sécouez les filtres pour retirer la poussière, puis lavez le filtre et retirez toutes les saletés.



5. Séchez complètement le filtre dans un endroit aéré et ombragé.



6. Après avoir monté le microfiltre et le filtre à grille, insérez un côté du filtre à grille et appuyez sur le crochet de fixation du cache du réservoir de poussière jusqu'à ce qu'un petit clic se fasse entendre.



7. Montez l'ensemble du cache du réservoir de poussière et le réservoir de poussière.



Mettez le filtre dans un bac contenant de l'eau chaude, ajoutez un nettoyant neutre et laissez agir 30 minutes. Cela permet de laver le filtre de façon plus efficace.

entretien des outils et du filtre

Entretien du filtre

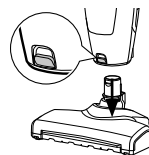


- Ne le séchez pas à proximité d'un four microondes ou d'un feu.
- Ne le nettoyez pas à l'aide d'un lave-linge ou d'un nettoyant inapproprié. (Reportez-vous à la page 5)
- Après le nettoyage, laissez-le sécher complètement à l'ombre.
 - Si vous utilisez le filtre lorsqu'il n'est pas complètement sec
 - De l'humidité ou de l'eau risquent de pénétrer dans le moteur et de provoquer une panne.
 - La poussière et l'humidité de l'entrée d'air se solidifient, ce qui réduit sensiblement la force d'aspiration.
 - Le filtre pourrait sentir mauvais.
- Séchez ce composant à l'ombre car au soleil il risque de se déformer ou de se décolorer.

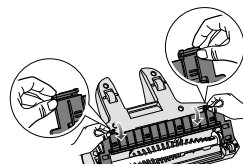
MESURE À SUIVRE POUR RETIRER UN OBJET OBSTRUANT L'ASPIRATEUR

- Pour éviter l'obstruction de l'aspirateur, évitez d'aspirer des objets grands ou pointus tels que des cure-dents, des lames, des chaussettes, etc.
- Si un objet obstrue l'aspirateur pendant le fonctionnement de celui-ci, la force d'aspiration pourrait diminuer et un bruit de vibration pourrait se faire entendre. Dans ce cas, retirez l'objet obstruant l'appareil.
- Si un objet étranger est coincé pendant que vous utilisez l'appareil, la brosse ne peut pas tourner. Dans ce cas, mettez l'aspirateur hors tension et retirez l'objet.
- Il est nécessaire de réutiliser l'appareil dans un délai de 10 secondes, car le système de sécurité est activé.

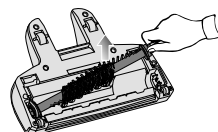
1. Appuyez sur le bouton prévu pour retirer l'entrée d'air, puis, retirez l'entrée d'air du corps de l'aspirateur principal.



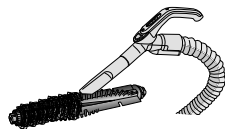
2. Appuyez sur la languette de fixation du couvercle d'entrée d'air et retirez-le.



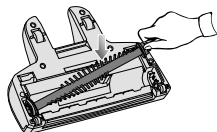
3. Tenez l'extrémité de la brosse ne contenant pas de courroie et soulevez-la.



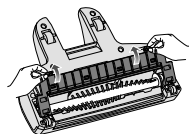
4. Retirez les cheveux et les fils accrochés à la brosse avec un aspirateur.



5. Installez la courroie sur la brosse et fixez celle-ci à l'aide des rainures de fixation.



6. Une fois la brosse fixée, insérez le couvercle de l'entrée d'air dans la rainure et montez-la en la faisant glisser doucement.



REMARQUE

- Vérifiez le type de roues de l'entrée d'air, car l'aspirateur pourrait endommager les sols revêtus de papier peint ou de parquet.
- Si vous n'arrivez pas à extraire des objets étrangers de l'aspirateur, contactez votre centre d'assistance.

dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur s'arrête et ne démarre pas.	• Vérifiez le câble, la fiche et la prise. • Laissez-le refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement.	• Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et débouchez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante.	• Vérifiez l'état des filtres. Si nécessaire, nettoyez-les comme indiqué dans les instructions.

memo

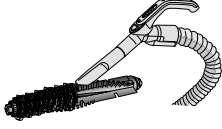




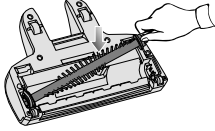
استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
المحرك متعطل ولا يدور.	• افحص الكبل والقابس والمقيس. • اتركه حتى يبرد.
تناقص قوة الشفط تدريجياً.	• افحص ما إذا كان يوجد انسداد وقم بإزالته.
تناقص الشفط أو ضعفه.	• الرجاء فحص المرشحات. إذا لزم الأمر، قم بتنظيفها كما هو موضح في الإرشادات.

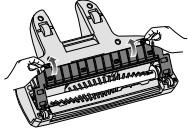
٤. قم بإزالة أي شعر أو خيوط حول الأسطوانة بواسطة المكنسة الكهربائية.



٥. قم بتركيب السير فوق الأسطوانة. ثم ثبت الأسطوانة باستخدام فجوات التثبيت.



٦. بعد تثبيت الأسطوانة، أدخل غطاء مدخل الهواء في الفجوة. ثم ثبتته بتحريكه إلى أسفل قليلاً.



- نظراً لاحتمال خدش الأرضية المطلية بالزيت أو المغطاة بالخشب عن طريق المكنسة، فيرجى فحص نوع عجل مدخل الهواء.
- في حالة عدم القدرة على إزالة الأشياء الغريبة من المكنسة، فيرجى الاتصال بمركز الخدمة.



ملاحظة

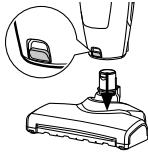
صيانة الأدوات والمرشح

صيانة المرشح

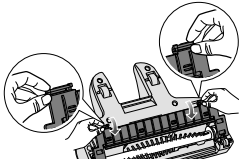
- لا تقم بتجفيفه بالقرب من ميكروويف أو حريق.
- لا تقم بتنظيفه بوضعه في الغسالة أو تستخدم مسحوق غير مخصص. (راجع صفحة ٥).
- بعد التنظيف، قم بتجفيفه بالكامل في الظل.
- في حالة استخدام المرشح دون أن يجف بشكل كامل.
- قد تتسرب الرطوبة أو المياه إلى المحرك وتتسبب في حدوث مشكلة.
- قد تتماسك الأتربة والرطوبة في المدخل مما يعمل على انخفاض امتصاص الطاقة بشكل كبير.
- تفوح من المرشح رائحة.
- قم بتجفيف المرشح في الظل نظرًا لأن التجفيف في مكان معرض للشمس لمدة طويلة، قد يؤدي إلى تشويهه أو تغيير لونه.

قم بالإجراء المضاد لإزالة أي انسداد داخل المكنسة

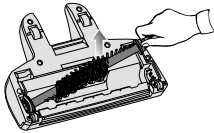
- لمنع الانسداد أثناء استخدام المكنسة، تجنب شطف الأشياء الكبيرة أو الحادة مثل أعواد الأسنان والشفرات والجوارب وغيرها.
- في حالة انسداد المكنسة أثناء الاستخدام، قد ينخفض امتصاص الطاقة وتسمع صوت اهتزاز. في هذه الحالة، قم بإزالة ما يعمل على انسداد المنتج.
- في حالة شطف جسم غريب أثناء استخدام المنتج، فلن تدور الأسطوانة. في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل المكنسة وإزالة هذا الجسم.
- نظرًا لتنشيط جهاز السلامة في هذه الحالة، الرجاء تشغيل المنتج مرة أخرى بعد ١٠ ثوان تقريبًا.



١. اضغط على الزر لفصل مدخل الهواء. ثم افصل مدخل الهواء من الجسم الرئيسي.



٢. اضغط على خطاف تثبيت غطاء مدخل الهواء ثم افصله.

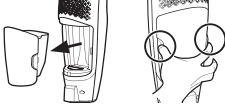


٣. أمسك بطرف الأسطوانة من المكان الذي لا يوجد به سير ثم ارفعها لأعلى.

صيانة الأدوات والمرشح

تنظيف المرشح

١. اضغط على [الأزرار لفصل حاوية الأتربة] بإصبع الإبهام والإصبع الأوسط ثم أسحبها للخارج.



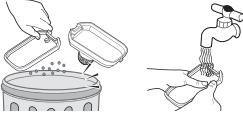
٢. ارفع غطاء حاوية الغبار.



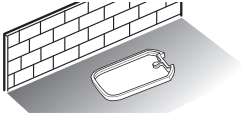
٣. امسك غطاء حاوية الغبار ثم افصل المرشح الشبكي والمرشح الصغير من غطاء حاوية الغبار بسحبهما مع الضغط على خطاف تثبيت المرشح الشبكي.



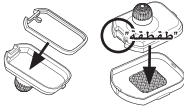
٤. تخلص من الغبار الموجود بالمرشحات. ثم اغسل مرشح حتى يتم تنظيفه.



٥. قم بتجفيف المرشح بالكامل في مكان ظليل وجيد التهوية.



٦. بعد تركيب المرشح الصغير والمرشح الشبكي. اربط أحد جانبي المرشح الشبكي. ثم ادفع حامل تثبيت غطاء حاوية الغبار حتى يستقر في مكانه.



٧. قم بتركيب غطاء حاوية الغبار وحاوية الغبار.



أضف مسحوق عادي وضع المرشح في ماء دافئ واتركه لمدة ٣٠ ثانية. يؤدي هذا الإجراء إلى تنظيف المرشح بطريقة أكثر فاعلية.



ملاحظة

تشغيل الكنسة

٤. قم بتفريغ حاوية الأتربة.



٥. أغلق غطاء حاوية الأتربة.



٦. اسحب حاوية الأتربة لأسفل حتى يحدث صوت "طقطقة" وتستقر في مكانها.



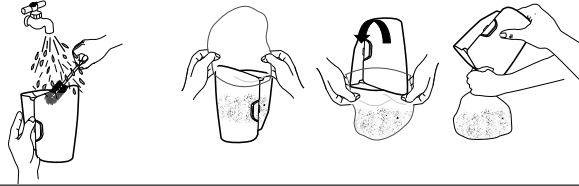
• استخدام حقيبة بلاستيكية

يوصى باستخدام هذه الطريقة للأشخاص الذين يعانون من الربو أو الحساسية.



ملاحظة

تنظيف حاوية الأتربة بماء بارد
طريقة مفضلة أيضًا.



٢. تشغيل / إيقاف تشغيل المكسنة اليدوية

- عند الضغط على زر الطاقة، يقوم المنتج بالتبديل بين (تشغيل) ON / OFF (إيقاف التشغيل).

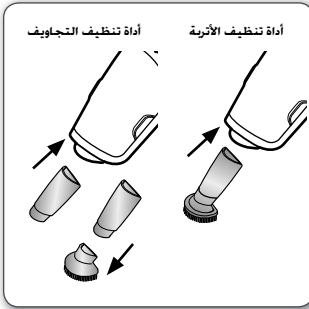


مهم

١. قم بتوصيل المكسنة اليدوية بالجسم الرئيسي بعد الاستخدام. (راجع صفحة ٧).
٢. عند توصيل المكسنة اليدوية الموصلة بالجسم الرئيسي، تأكد من إيقاف تشغيل المكسنة اليدوية.

استخدام أداة تنظيف التجاويف / أداة تنظيف الأتربة

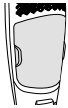
أدخل أداة تنظيف التجاويف / أداة تنظيف الأتربة في نهاية مدخل الهواء الموجود بالمكسنة اليدوية لتفكيكه، لإزالته، أسحب للخارج بكل سهولة.



- بعد الاستخدام، يُرجى تخزينها في حامل أداة تنظيف التجاويف / أداة تنظيف الأتربة الخاصة بالشاحن حتى لا تفقدها. (راجع صفحة ٥).
- أداة تنظيف التجاويف : استخدمها لتنظيف الأتربة من الفجوات الموجودة بإطارات النوافذ أو الجوانب أو الفراغات.
- أداة تنظيف الأتربة : استخدمها لتنظيف الأتربة من فجوات النوافذ أو الجوانب أو الفراغات.

تفريغ حاوية الأتربة

١. في حالة امتلاء حاوية الأتربة أو انخفاض استهلاك الطاقة، قم بتفريغ حاوية الأتربة.



٢. اضغط على [الأزرار لفصل حاوية الأتربة] بإصبع الإبهام والإصبع الأوسط ثم أسحبها للخارج.



٣. ارفع غطاء حاوية الأتربة.



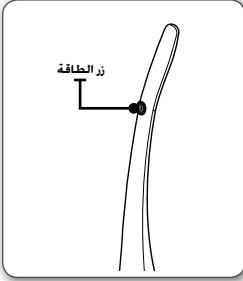
تشغيل المكنسة

استخدام المكنسة ذات الذراع

يتيح لك استخدام المكنسة ذات الذراع تنظيف الأرض دون انحناء.

تشغيل / إيقاف تشغيل المكنسة ذات الذراع

- عند الضغط على زر الطاقة، يقوم المنتج بالتبديل بين (تشغيل/إيقاف) ON / OFF (التشغيل).



1. لا تعمل المكنسة ذات الذراع إلا عند تركيب المكنسة اليدوية فقط. (للحصول على معلومات حول جميع المكنسة اليدوية: راجع صفحة ٧).
2. عند استخدام المكنسة ذات الذراع، قم بإيقاف تشغيل المكنسة اليدوية.

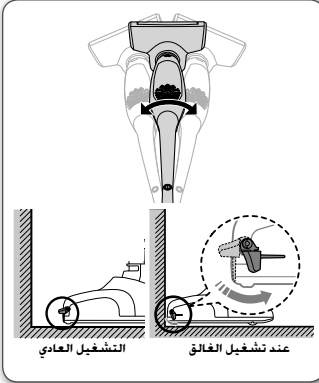


قم بالإجراء المضاد عند إيقاف تشغيل المكنسة ذات الذراع.

- تحقق من تشغيل المكنسة اليدوية.
- لا يمكنك تشغيل المكنسة ذات الذراع أو إيقاف تشغيلها إلا عند إيقاف تشغيل المكنسة اليدوية.

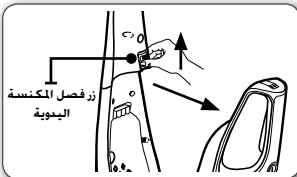
استخدام الفرشاة الكهربائية

- نظرًا لإمكانية تغيير اتجاه فرشاة الطاقة عن طريق خريك مقبض المكنسة ذات الذراع إلى اليمين أو اليسار، تكون عملية التنظيف أكثر سهولة.
- عند تنظيف الأرضية التي أمام الحائط مباشرة، يتم تنشيط القفل الأمامي حتى تتمكن من تنظيف الغبار بسهولة.



استخدام المكنسة اليدوية

1. أرفع الزر لفصل المكنسة اليدوية، ثم افصل المكنسة اليدوية من الجسم الرئيسي بسحبه في اتجاه السهم.

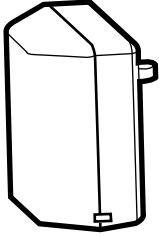




ملاحظة

- اشحن المنتج في الحالات الآتية.
 - عند استخدام المنتج للمرة الأولى بعد شرائه أو بعد عدم استخدامه لفترة طويلة.
 - عند انخفاض مستوى البطارية وضعف امتصاص الطاقة.
- عند شحن المكنسة بعد شرائها أو استخدامها، اشحن المنتج ٤ ساعات تقريبًا قبل استخدامه.
- لشحن البطارية بالكامل عندما تكون فارغة، يستغرق هذا حوالي ٤ ساعات.
- في حالة فصل المكنسة من الشاحن، يتم تفريغ شحن البطارية بصورة طبيعية.
- يوصى أن تكون المكنسة متصلة بالشاحن. (ومع ذلك، إذا كنت ستذهب في رحلة أو أجازة عمل، افصل سلك التيار الكهربائي الخاص بالشاحن من مقبس الحائط).

معلومات حول البطارية

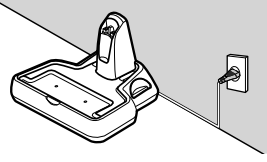


- يتم استخدام بطارية ليثيوم أيون فعّالة.
- فترة ضمان البطارية ٦ شهور من وقت الشراء.
- لشراء بطارية جديدة، الرجاء الاتصال بمركز الخدمة.
- نظرًا لأن هذه البطارية مخصصة لهذه المكنسة فقط، فلا تستخدمها مع أجهزة أو لأعراض أخرى.
- لا تقم بتفكيك المنتج أو تعديله.
- اشحن المنتج في مكان جيد التهوية.
- لا تُعرض البطارية للحرارة أو الحريق.
- لا تقم بتوصيل أجسام معدنية بالطرفين (+) أو (-).
- احتفظ بالمنتج داخل المنزل (في درجة حرارة من ٠ إلى ٤٠ مئوية).
- في حالة عدم تشغيل البطارية بصورة صحيحة، فلا تقم بفكها. واتصل بأقرب مركز خدمة.
- في حالة انخفاض شحن البطارية وفترة الاستخدام بعد استخدامها لمرات قليلة، فيرجى استبدال البطارية عن طريق الاتصال بمركز الخدمة نظرًا لانتهاء عمر البطارية.

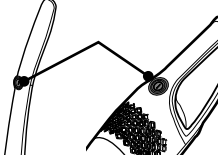
تجميع المكنسة

الشحن

١. ضع الشاحن على سطح مستو. ثم افصل كبل التيار الكهربائي.



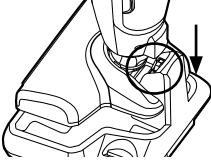
٢. أوقف تشغيل أزرار الطاقة الموجودة بالجسم الرئيسي والمكنسة الكهربائية.
• لا يتم شحن البطارية عندما يكون زر الطاقة قيد التشغيل.



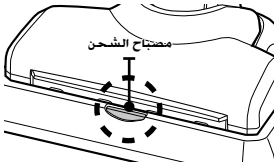
٣. قم بتوصيل المكنسة اليدوية بالجسم الرئيسي. (عند عدم تركيب الجسم الرئيسي والمكنسة اليدوية، فلا تعمل المكنسة ذات الذراع).



٤. قم بتركيب المكنسة بالشاحن مع محاذاة سنون شحن المكنسة بأطراف الشحن الموجودة بالشاحن.
• يتم إضاءة مصباح الشحن ويومض بشكل منتظم.

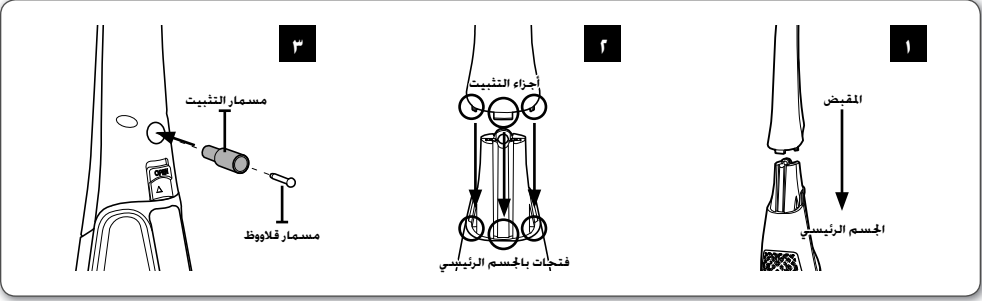


٥. أثناء الشحن، يتم تشغيل مصباح الشحن. في حالة فصل المكنسة، يتم إيقاف تشغيل المصباح.
• حتى عند اكتمال الشحن، لا ينطفئ المصباح أو يتغير إلى اللون الأزرق الساطع. لا يُعد هذا مشكلة بالمنتج.
• تأكد من "إيقاف تشغيل" زر الطاقة ثم اشحن البطارية.



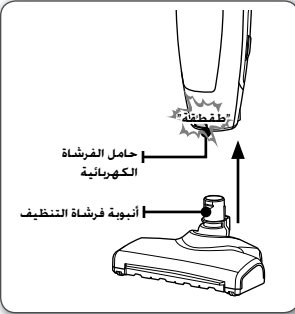
تجميع المقبض والجسم الرئيسي

أدخل الأجزاء المتطابقة للمقبض في الفتحة الموجودة بالجسم الرئيسي قدر الإمكان وأدخل مسمار التثبيت في فتحتي المقبض. ثم ثبت المسمار باستخدام مفك برغي (+).



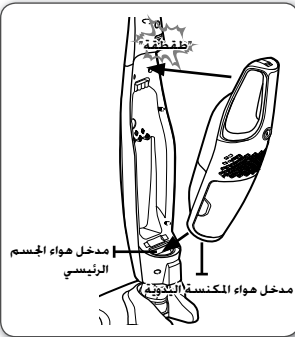
تجميع الجسم الرئيسي والفرشاة الكهربائية

أدخل طرف توصيل الفرشاة الكهربائية في فتحة الجسم الرئيسي حتى تستقر في مكانها.



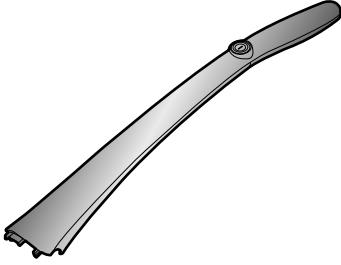
تجميع الجسم الرئيسي والمكنسة اليدوية

أدخل مدخل هواء المكنسة اليدوية في مدخل هواء الجسم الرئيسي. ثم ادفع المكنسة اليدوية داخل الجسم الرئيسي حتى يستقر في مكانه.

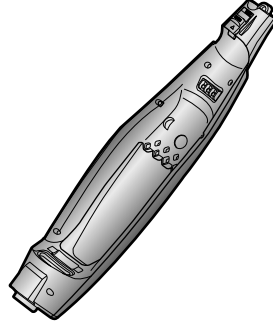


تجميع الكنسة

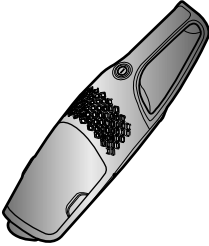
تحقق من محتويات الحزمة.



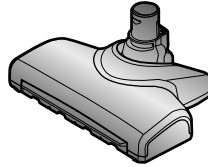
المقبض



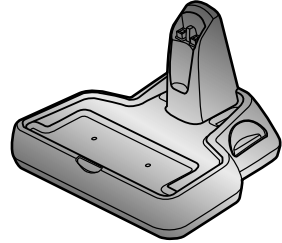
الجسم الرئيسي



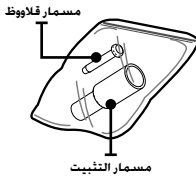
الكنسة اليدوية



الفرشاة الكهربائية



الشاحن



عناصر فرعية لتجميع المقبض
والجسم الرئيسي



دليل المستخدم

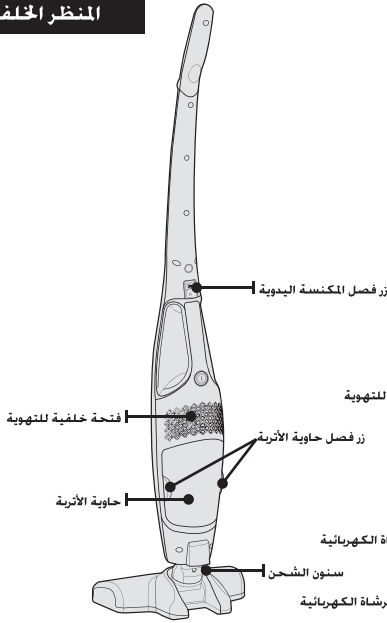


أداة تنظيف التجاويف /
أداة تنظيف الأثرية

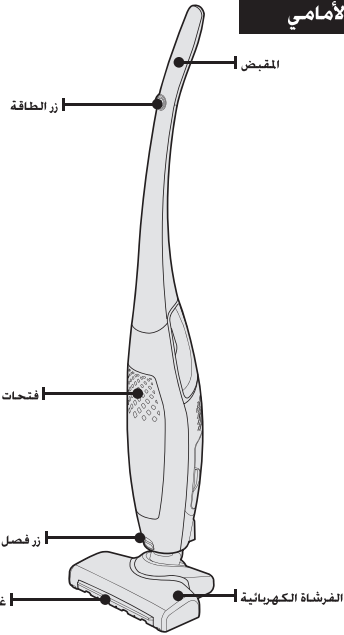
تجميع الكنسة

تجميع الكنسة

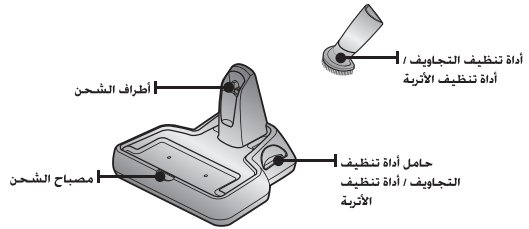
المنظر الخلفي



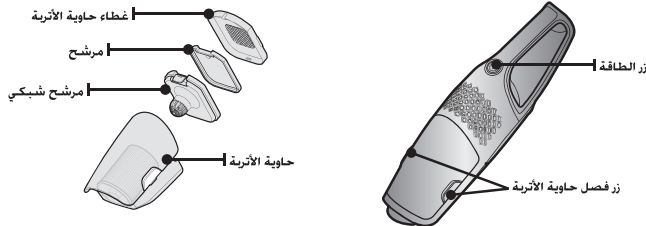
الجزء الأمامي



الشاحن



الكنسة اليدوية



المحتويات

جميع الكنسة

٠٥

- ٠٥ جميع الكنسة
- ٠٧ جميع المقبض والجسم الرئيسي
- ٠٧ جميع الجسم الرئيسي والفرشاة الكهربائية
- ٠٧ جميع الجسم الرئيسي والكنسة اليدوية
- ٠٨ الشحن
- ٠٩ معلومات حول البطارية

تشغيل الكنسة

١٠

- ١٠ استخدام الكنسة ذات الذراع
- ١٠ استخدام الفرشاة الكهربائية
- ١٠ استخدام الكنسة اليدوية
- ١١ استخدام أداة تنظيف التجاويف / أداة تنظيف الأتربة
- ١١ تفريغ حاوية الأتربة

صيانة الأدوات والمرشح

١٣

- ١٣ تنظيف المرشح
- ١٤ قم بالإجراء المضاد لإزالة أي انسداد داخل الكنسة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

١٦

معلومات السلامة

إرشادات السلامة الهامة

عند استخدام جهاز كهربائي، توجد بعض الاحتياطات الأساسية التي ينبغي مراعاتها. وتتضمن ما يلي:

الرجاء قراءة جميع الإرشادات قبل استخدام الكنسة الكهربائية ذات ذراع.

افصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي عند عدم استخدام الكنسة أو قبل إجراء الصيانة.

تحذير: لتقليل خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة:

عام

- لا تستخدم الكنسة إلا بالطريقة الواردة في هذا الدليل.
- لا تقم بتشغيل الكنسة الكهربائية ذات ذراع أو الشاحن في حالة تلفهما بأي شكل من الأشكال.
- إذا لم تعمل الكنسة الكهربائية كما ينبغي أو تعرضت للسقوط أو التلف أو تركت خارج المنزل أو سقطت في الماء، قم بإرجاعها إلى مركز خدمة العملاء.
- لا تمسك الشاحن أو الكنسة الكهربائية ذات ذراع بأيدي مبللة.
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية إلا على الأسطح الجافة داخل المنزل فقط.
- لم يتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو غير الملمين بالخبرة والمعرفة المطلوبة إلا إذا تم ذلك تحت إشراف أو توجيه شخص مسئول عن الحفاظ على سلامتهم.
- ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

شاحن البطارية

- لا تقم بتعديل القابس المستطبق لكي يلائم أحد المآخذ غير المستقطبة أو سلك التمديد.
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية خارج المنزل أو على الأسطح المبللة.
- افصل الشاحن من مأخذ التيار الكهربائي عند عدم استخدام الكنسة وقبل صيانتها.
- لا تستخدم إلا الشاحن الذي توفره الشركة المصنعة للشحن فقط.
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية مع سلك أو قابس تالف.
- لا تسحب الكنسة الكهربائية أو حملها من السلك أو تستخدم السلك كمقبض أو تغلق الباب على السلك أو تلف السلك حول الحواف أو الجوانب الحادة، اجعل سلك التيار الكهربائي بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم أسلاك تمديد أو مقابس تيار كهربائي ذات سعة حمل تيار غير مناسبة.
- لا تفصل التيار الكهربائي عن الكنسة بسحب السلك. لفصل التيار الكهربائي، أمسك القابس وليس السلك.
- لا تتلف البطاريات أو خرقها لأنها قد تنفجر عند درجات الحرارة العالية.
- لا تحاول فتح الشاحن. ويجب أن تتم أعمال الصيانة من قبل مركز خدمة عملاء معتمد فقط.
- لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية أو الباردة أو الرطوبة أو لأي نوع من التلامس بالشاحن.

الكنسة الكهربائية ذات ذراع

- لا تلتقط الأجسام الصلبة أو الحادة مثل الزجاج والأظافر والمسامير والعملات وما إلى ذلك.
- لا تستخدمها دون وجود المرشح في مكانه. وعند صيانة الوحدة، لا تضع أصابعك أو أجسام أخرى داخل حجرة المروحة مطلقًا في حالة تشغيل الوحدة دون قصد.
- لا تضع أي شيء في الفتحات. لا تستخدم الكنسة في حالة وجود فتحات مسدودة؛ حافظ على الفتحات خالية من الأتربة والوبر والشعر وأي شيء قد يتسبب في إعاقة تدفق الهواء.
- لا تستخدم الكنسة في النقاطات المواد الكيميائية السامة (الكلور المبيض وماء النشادر ومنظف التصريف وغيرها).
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية في النقاطات أي شيء يحترق أو يصدر دخان، مثل السجائر أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن.
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية ذراع في النقاطات السوائل اللزجة أو سريعة الاشتعال، مثل البنزين. ولا تستخدمها في الأماكن التي قد توجد بها هذه السوائل.
- لا تستخدم الكنسة الكهربائية ذات ذراع في مكان مغلق مليء بالأبخرة المنبعثة من طلاء الزيت أو مخفف الدهان أو العثة أو الغازات الملتصبة أو الأبخرة السامة أو سريعة الانفجار.
- قد يحدث تسرب من خلايا البطارية عند الاستخدام المفرط أو ارتفاع درجة الحرارة. وفي حالة ملامسة السائل للجلد، اغسله بسرعة. أما إذا نفذ السائل داخل العين، فاغسلها على الفور بماء نظيف لمدة عشر ١٠ على الأقل. واطلب الرعاية الطبية.

معلومات السلامة

معلومات السلامة

- قبل تشغيل المكنسة. يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد. 
- نظراً لأن إرشادات التشغيل التالية تغطي مختلف الطرازات، فقد تختلف خصائص المكنسة الكهربائية لديك اختلافاً طفيفاً عن تلك الأنواع الموصوفة في هذا الدليل. 
- تم تصميم هذه المكنسة الكهربائية للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم هذه المكنسة الكهربائية في تنظيف مخلفات أو حطام البناء. وتجنب استخدام هذه المكنسة الكهربائية في حالة إزالة أي من المرشحات. حيث إن ذلك قد يتسبب في حدوث تلف للمكونات الداخلية وإلغاء الضمان. 

رموز التنبيهات/التحذيرات المستخدمة

يشير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى حدوث حالة وفاة أو إصابة خطيرة.	 تحذير
يشير إلى وجود خطر حدوث إصابة شخصية أو تلف لمادة ما.	 تنبيه

الرموز الأخرى المستخدمة

يشير إلى شيء يجب "ألا" تفعله.	
يشير إلى شيء يجب "ألا" تلمسه.	
يشير إلى شيء يجب اتباعه.	
يشير إلى أنه يجب عليك فصل قابس التيار الكهربائي من المقبس.	

المكنسة الكهربائية

دليل المستخدم

العربية

✧ قبل الشروع في تشغيل هذه الوحدة، الرجاء قراءة الإرشادات بعناية.
✧ للاستخدام الداخلي فقط.

إمكانات هائلة

شكراً لشرايك أحد منتجات Samsung.
للحصول على مستوى كامل من الخدمة،
الرجاء تسجيل المنتج الخاص بك على الموقع

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Code No. DJ68-00611L REV(0.1)